

# NON SOLO FRADI NOI

Unirci è un inizio,  
mantenersi uniti è un progresso,  
lavorare insieme è un successo.

Anonimo del '700

magazine settimanale  
per l'Ambito 9 della Regione Umbria  
del periodico Impegno Sociale

Impegno  
SOCIALE

Realizzato presso i Centri Diurni "Articolo Uno"  
Spoleto Torre Telematica Centro Civico S. Nicola' tel 0743.44217  
c/o ilcerchio.net - mail giraffa21@gmail.com

TORRE TELEMATICA  
CENTRO CIVICO S. NICOLÒ  
SPOLETO

n° 251

tiratura 300 copie

Spoleto 23 aprile 2010



La fantasia, l'invenzione, la creatività pensano,  
l'immaginazione vede.

Bruno Munari



## IL PUNTO

Superato il giro di boa del n.250 abbiamo davvero con gusto il piacere di dedicare questa edizione alla cooperativa "immaginAzione", che è scritta esattamente così, senza iniziale maiuscola e la "a" grande la nel mezzo (ma un po' da una parte, irregolare fino in fondo). Nei nostri archivi abbiamo trovato una lettera firmata da un certo Giorgio in data 23 marzo 2000 che apre "...resoconto dell'incontro del 9 marzo 2000 tenutosi presso il Laboratorio di Stampa e Legatoria sito nella Scuola Elementare Le Corone di Spoleto... (A.C.) immaginAzione è una sfida alta, che cerca per il sociale nuove formule capaci anche di attivare (e gestire) proprie risorse economiche..." e si conclude rilevando "... (G.R.) l'esigenza che immAginazione possa nascere entro fine mese per poterla coinvolgere da subito nell'espletamento della gara (in corso) indetta dall'Amministrazione Comunale per la gestione del laboratorio di stampa e legatoria..."

In quel marzo 2000, presenti Antonello Carletti, Emilio Bartoli, Giorgio Flamini, Isabella Caporaletti, Massimiliano Castellani e chi è qui oggi, il primo "lancio" dell'idea di una cooperativa che potesse affiancare l'area socio-riabilitativa per dare "forma di lavoro" alle attività di quelle persone che il sistema produttivo reale non accoglierà mai. ImmaginAzione nascerà di fronte al notaio il 26 settembre e qualche mese dopo si presenta "...Avere l'automobile non vuol dire saper guidare... Ciò che abbiamo fino ad ora e tutt'ora immaginato diventerà realmente "immaginAzione" solo nel momento in cui saranno proprio gli "operatori sociali sul territorio" ad usarla... Come può avvenire tutto questo, quali sono le azioni reali da intraprendere?... certamente il primo passo è comunicare che immaginAzione esiste..."

Non sapremmo dire a che punto è oggi quella "automobile", certamente viaggia lentamente ma da allora non si è mai fermata. E ci piace in questa occasione salutare Isabella, tra i fondatori di "immaginAzione", che lascia la cooperativa per altri importanti compiti. Pubblichiamo la lettera con cui comunica la sua decisione. Parole belle e profonde, parole che, come solo lei sa fare, Isabella ha saputo trovare per dare anche ad un saluto i colori dell'impegno e i sapori del futuro che anche a noi non smettono di piacere!

*Con affetto,*

Carissimi, come certamente saprete in questo periodo la CGIL sta svolgendo il suo congresso e, il 19 marzo sono stata eletta nel Direttivo Regionale della CGIL dell'Umbria. E' con molto dispiacere che Vi  
continua a pg. 2 (dietro)

**INEDITO FANTAFANTASTICO**

Con questo testo la cooperativa immaginAzione immaginava di presentare i primi testi dell'Accademia della Fantafantascienza. Nel 2001 la cooperativa pubblicherà la collana senza questo "commento"  
continua a pg. 2 (dietro)

IL PUNTO  
pag. 1 (qui)

CON AFFETTO  
pag. 1 (qui)

INEDITO FANTAFANTASTICO  
pag. 1 (qui)

COMUNITA' LA BUONA NOVELLA  
pag. 2 (dietro)

QUALCOSA DI PIÙ  
pag. 2 (dietro)

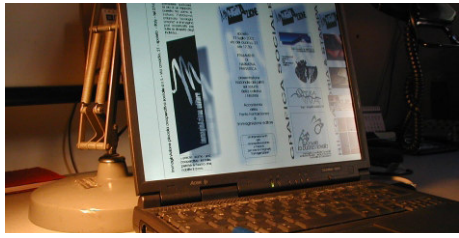
CINQUEPERMILLE  
pag. 2 (dietro)

questo è un progetto  
della cooperativa il cerchio



Nell'agosto del 2001 nasce a Spoleto (PG) l'Accademia della Fanta Fantascienza.

Nell'ottobre del 2001 la Cooperativa Sociale ImmaginAzione inizia la propria attività di Editore.



L'Accademia della Fanta Fantascienza è un circolo letterario che intende promuovere quella letteratura che pur utilizzando in vari modi i contenuti della fantascienza classica, tenta di spingersi oltre alle soglie dell'assurdo, del comico e del melanconico. ImmaginAzione Editore è una Cooperativa Sociale che intende promuovere e sostenere, attraverso l'editoria e le arti grafiche nel senso più esteso, il "posizionamento" lavorativo di persone altrimenti escluse dal mercato del lavoro.

Per comunicare la nostra idea di fanta fantascienza abbiamo proposto a ImmaginAzione Editore di pubblicare e divulgare alcuni racconti su di un ipotetico "n. O" da distribuire gratuitamente.

"un n. O da distribuire gratuitamente?, questa è fantascienza!" Ha detto il direttore amministrativo di ImmaginAzione. Per logica conseguenza questa pubblicazione è parsa all'Editore assolutamente idonea a promuovere la nuova collana.

La difficoltà di definire cosa sia la fanta fantascienza, ci sembra comunque un sinonimo di buona salute artistica, rende il genere aperto ad interpretazioni e partecipazioni che, lo speriamo, arriveranno numerose da lettori, scrittori, artisti...

Cimentarsi nell'editoria non è un'avventura usuale per le cooperative sociali, ancor meno per chi intende creare occupazione, ed è più che fanta fantascientifico pensare di creare addirittura occupazione per individui la cui abilità, per definizione, è l'essere "disabili".

L'Accademia Europea della Fanta fantascienza ha progettato per prima cosa la pubblicazione di una serie di libri che l'Editore ha raccolto nella collana I Neurini, alla

quale hanno lavorato (fino ad oggi) gli autori: Alexander Brindgeran, Victor Maticora, Astor Bemicek e Luis Gabnel Santiago.

Immaginazione Editore nasce dalla storia del "laboratorio di legatoria e stampa" dei servizi sociali della città di Spoleto che oggi esiste anche grazie alla passione, pazienza, perseveranza e competenza di, Alfio, Alfredo, Diana, Emilio, Fabrizio, Gianluca, Giorgio B., Giorgio R., Giuliana, Giuseppe, Graziella, Marco, Maruska, Leonardo, Letizia, Maurizio, Morena, Nando, Remo, e altri ancora a cui dedichiamo idealmente questo lavoro.

L'Accademia della Fanta Fantascienza, in collaborazione con ImmaginAzione Editore si impegna a divulgare promuovere e sostenere la letteratura "fanta fantascientifica", in particolare attraverso i manifestazioni e concorsi letterari che diano modo anche a nuovi scrittori interessati a questo genere di essere pubblicati e letti.

Immaginazione editore, oltre al lavoro con gli amici dell'Accademia cura altre pubblicazioni, in particolare di "editoria sociale": progetti, esperienze, tesi, e quant'altro, idee, azioni e riflessioni svolte nell'area dei servizi sociali, socio sanitari, dell'imprenditoria sociale e del no-profit.

Nella duplice speranza che questa duplice veste che abbiamo cercato di rappresentare e raccontare in questo duplice testo possa ricevere buona accoglienza tra i lettori, che la fanta fantascienza possa in breve trovare nuovi adepti e che non sia fanta fantascientifico che il welfare trovi nuove risorse e strategie, auguriamo a tutti e comunque buona lettura.



Nel 2002 ImmaginAzione progetta e realizza l'immagine coordinata della Comunità La Buona Novella di Fabriano

## QUALCOSA DI PIU'

Accompagnandolo con questo testo nel 2003 ImmaginAzione pubblica il "Dizionario dei termini artistici", del pittore Aurelio C.

...noi crediamo che esista una forma di ecologia che possa prevedere qualcosa di più di un rapporto corretto fra uomo e natura: l'abbiamo chiamata "ecologia umana" e immagina pari opportunità per tutte le diversità degli individui.

Perciò siamo una cooperativa sociale, perché è l'uomo che nobilita il lavoro.

comunico la mia ferma intenzione di recedere dalla qualifica di socio della Cooperativa ImmaginAzione alla quale ho potuto dedicare pochissimo tempo ma che ho visto nascere e della quale ho comunque sempre seguito le vicende. Lo statuto della CGIL non mi obbliga alle dimissioni da socio, affidando al centro regolatore confederale nazionale la capacità di deliberare su una eventuale deroga riguardante cooperative di assistenza, volontariato, servizi sociali ecc, ma ritengo che sia eticamente corretto che io mi faccia da parte. Voi che mi conoscete sapete che per me la coerenza è un valore e spesso accade che non so arretrare neanche di un passo di fronte alle mie idee e alle mie convinzioni, pagando spesso di persona, ma ho voluto prima sincerarmi di non creare troppo scompiglio dimettendomi da ImmaginAzione con la quale ho un profondo legame affettivo. Ricordo le belle iniziative fatte, le discussioni, gli oggetti sociali che ho disseminato per tutto il mio parentado e, con un sorriso amaro, le mie polemiche con il Commissario del sindacato Ugl. Ricordo che invece contro di lui accusandolo di aver difeso troppo timidamente l'articolo 18 e che avrei voluto vedere come si sarebbe messo quel sindacato così vicino a quella destra becera e prepotente che oggi tenta di erodere i diritti del lavoro, quando si sarebbe arrivati alla gestione individuale del rapporto di lavoro. Usai il termine "verosimilmente", ignara che di lì a qualche anno ci saremmo trovati davvero di fronte a un attacco indiscriminato alla scuola, al welfare, ai diritti del lavoro e alla democrazia. E' mia ferrea convinzione che ci sia ancora spazio per chi ha la volontà di migliorare il mondo, e se solidarietà, eguaglianza, pari opportunità e giustizia, non sono solo enunciazioni di principio, ma valori irrinunciabili, "micropali" delle fondamenta del nostro essere, allora significa che un mondo diverso è possibile. Sono sicura che ciascuno di voi ha contribuito alla costruzione di un pezzetto di storia del sociale della nostra bella e amatissima Città e per quanto non siate esenti da difetti, come tutti, non si può obiettivamente negare che troppe volte vi siete trovati a dover scrivere dritto sulle righe storte del Comune, dell'Asl e della Regione e spesso a dover supplire alla carenza di progettualità, o a fronteggiare l'incompetenza e l'arroganza. A ciascuno di voi vanno i miei migliori auguri di buon lavoro. E il sogno che abbiamo condiviso di un mondo più giusto ci unisca anche ora che le nostre strade si separano.

Con affetto, Isabella Caporaletti

Il tuo 5 x mille alla COOPERATIVA SOCIALE "IL CERCHIO" formando nell'apposito spazio e indicando il suo Codice Fiscale che è

**01517980544**

SCELTA PER LA DESTINAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE IN UNO degli spazi sottostanti)	
Cognome e Nome <b>Mario Rossi</b> Codice Fiscale <b>01517980544</b>	dalla ripartizione dell'IRPEF per il 2003
Per il 2003 Per il 2004 Per il 2005 Per il 2006 Per il 2007 Per il 2008 Per il 2009 Per il 2010 Per il 2011 Per il 2012 Per il 2013 Per il 2014 Per il 2015 Per il 2016 Per il 2017 Per il 2018 Per il 2019 Per il 2020	Per il 2003 Per il 2004 Per il 2005 Per il 2006 Per il 2007 Per il 2008 Per il 2009 Per il 2010 Per il 2011 Per il 2012 Per il 2013 Per il 2014 Per il 2015 Per il 2016 Per il 2017 Per il 2018 Per il 2019 Per il 2020
In aggiunta a quanto indicato nell'informatica del trattamento dei dati, l'informatica per il contribuente, o per il 5 x mille del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta.	
AVVERTENZE: Per esprimere la scelta o l'essere il socio della beneficiaria della quota del cinque per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. Il contribuente ha inoltre la facoltà di indicare anche il codice fiscale di un soggetto beneficiario. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle finalità beneficiarie.	
SE SI È ESPRESSA LA SCELTA È NECESSARIO APPORRE LA FIRMA ANCHE NELL'APPPOSITO RIGHIARE POSTO IN FONDO ALLA PAGINA.	
Il contribuente dichiara, sotto la propria responsabilità, che non è tenuto ad alcuna imposta di bollo o di registro e che non è tenuto a versare alcuna imposta di bollo o di registro.	
FIRMA <b>Mario Rossi</b>	

**cardinali**  
la tua tecnologia.

Venite a visitare il nostro negozio, troverete sempre nuove occasioni

Non solo fra di noi è realizzato con attrezzature fornite da Cardinali centro tecnologie e assistenza per uffici e copisterie...

...quando competenza, efficienza ed economia si coniugano con solidarietà!

via Cacciatori delle Alpi, 23 06049 Spoleto tel0743.220422, fax 0743.222110, www.cardinalioffice.it